

Datum predložitve: 1.10. 2011

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV

Šola:	ŠCL, Gimnazija Antona Aškerca, Ljubljana		
Status šole:	partnerska		
Tuji učitelj:	Vittorio Porzio	Tuji jezik: ITALJIANŠČINA	
Koordinator tujega jezika:	Katarina Vozelj		

Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec OKTOBER šolskega leta 2010/11

Mesec	Število delovnih dni	Število praznikov	Skupaj	Število delovnih ur	Število dni pouka	Število ur pouka	Št. dni / ur* drugega dela ¹	Št. dni / ur* dopusta ²
OKTOBER	20	1	21	168	4	16	/	/

*»odpadlih ur« pouka po urniku TU

¹ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.

²letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1 OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike ...

1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	Cilji in vsebina dela: V sklopu teme Nakupovanje (3. letnik) se bomo osredotočili na modo, vpliv modnih smernic oblačenja na posameznika, osebni stil, izražanje lastne osebnosti oz. identitete skozi oblačenje, pripadnost določeni skupini, primerjava odnosa do smernic oblačenja v Sloveniji, Italiji (in ZDA), vpliv italijanske mode na oblačenje v Sloveniji, in z modo povezani stereotipi in nestrpnost do drugačnih, in končno, ali moda oz. modni oblikovalci vplivajo na narodno zavest. Cilj: dijaki dopolnijo že poznano besedišče in izražajo kritično mišljenje, strinjanje, nestrinjanje, oblikujejo lastno osebnost in se pogovarjajo o želeni tematiki. TU kot sociolog s pomočjo ključnih vprašanj in trditev navede dijake, da začnejo razmišljati sami oz. da se na temo odzovejo in osvetli nekatere vidike fenomena mode. Pove, kakšna je situacija v Italiji, izrazi svoje mnenje in ga primerja z mnenjem dijakov, uporabi že znano besedišče v novih, bogatejših in bolj avtentičnih kontekstih. Dijaki poslušajo avtentičnega govornika. Inovativni pristop (ni nov, vendar marsikdaj pozabimo nanj) je, da so si dijaki sami izbrali temo, o kateri se želijo pogovarjati.
-----------------------	--

	Bančni sistem, finančni sektor: (4. letnik): Glede na to, da imamo s TU učiteljem pouk samo enkrat tedensko, bomo temo najprej predelali brez TU, predhodno, tako da bodo dijaki seznanjeni z besediščem (osredotočili se bomo na bančni sistem v Sloveniji), pri tem bomo uporabili internet in lekcijo iz učbenika. Ko bodo dijaki pripravljeni, bo TU predstavil, kako deluje bančni sistem v Italiji, z navedbo težav, s katerimi se srečuje tako Italija in vsa Evropa. Dodana vrednost: TU učitelj se bo osredotočil na praktični »uporabni« del s področja bančnega sistema, torej naučil dijake, da se bodo znašli na tem področju, če bodo šli v Italijo in jih opozoril, na kaj morajo biti pozorni. Kot sociolog – njegov prispevek je v tem smislu še posebno pomemben - bo izpostavil socialne probleme in vsesplošno finančno krizo. Velika dodana vrednost je v razlagi strokovnega besedišča. V naslednjem mesecu bomo poskušali izvesti timski pouk z angleščino in dodati tretji vidik. *** Inovativni pristop: metoda širitve besedišča oz. obravnava iste teme trikrat: najprej učitelj ciljnega jezika sam, nato s TU ciljnega jezika in nato še vsi skupaj. (timski pouk z obema TU in obema učitelja ciljnega jezika). Cilji: poznavanje osnovnih funkcij bančništva, načina plačila, bančni sistem v Italiji, dotaknili se bomo tudi krize bančnega sistema v EU in socialnih problemov, povezanih s svetovno finančno krizo.
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	- medpredmetna povezava z angleščino: v sklopu teme Nakupovanje se bomo osredotočili na modo oz. stil oblačenja (glej zgoraj) vse to bomo poskušali umestiti v naše raziskovalno vprašanje »Kaj je nacionalni ponos?« oz. kako moda in stil oblačenja vplivata na nacionalno zavest. - Medpredmetna povezava z angleščino: bančni in finance (glej zgoraj) ***
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	/

Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.

1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	- poskušali bomo uporabiti nekatere izmed metod za spodbujanje učenja (Grafiti, Viharjenje možganov, Semafor, Metoda snežene kepe, fotografiranje in snemanje) - seminar Sodobni pristopi k učenju - Koren, Macbeath. - uporaba avtentičnega materiala (položnica, plačilne kartice in sredstva ...) - strukturirane naloge za utrjevanje in preverjanje besedišča - you tube (Banca indifferente), odlomek iz filma Tu mi turbi, TV oddaje Resničnostni šovi - osredotočili oz. poiskali bomo metode, s katerimi spodbujamo vodeni razgovor o določeni tematiki.
------------------------------	---

Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	- pouk bomo izvajali na podoben način kot pri pouku ciljnega jezika, tako da bomo dodali tretji vidik – situacijo v ZDA
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	načrtovano v mesecu novembru (sociologija, snov naj bi se, če bo le mogoče povezovala s snovjo, obravnavano v tem mesecu)

Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).

1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)

Individualno delo z učenci/dijaki (celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU; za učence dijake obvezno ali prostovoljno)	/
Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine (del za učence/dijake izbirnega, a obveznega programa)	/
Obšolske dejavnosti (izvedene ob pouku, za učence/dijake prostovoljne)	/

TU v tem mesecu ne bo imel samostojnega dela, te oblike bodo morda vpeljane kasneje, zdaj se bova posvetila poučevanju v jedrnem timu.

1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami

S šolami v okviru projekta	/
S šolami zunaj projekta	/

Predstavitev cilje, vsebine ter oblike sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.

2 OBSEG DELA:

2.1 Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka

Učna obveznost na matični/partnerski šoli: TU uči v mednarodnih oddelkih na gimnaziji v Kamniku			Skupaj učnih ur v mesecu: 16 ur (20%)		
Učna obveznost na partnerski/matični šoli: 80 %					
TIMSKO POUČEVANJE (TP)			SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)		
Skupno število ur: 16			Skupno število ur: /		
Interaktivno (ITP)		Gostujoče (GTP)	Individualno delo z učenci/dijaki	Interesne dejavnosti oz. OIV	Obšolske dejavnosti
V jedrnih timih	V dodatnih timih	Število ur: -	Število ur: /	Število ur: /	Število ur: /
Število ur: 16	Število ur: -				

OPOMBE IN POJASNILA:

2.2 Součitelji tujega učitelja

INTERAKTIVNO timsko poučevanje						GOSTUJOČE timsko poučevanje		
V JEDRNIH timih (praviloma ciljni jezik)			V DODATNIH timih (t.i. medpredmetna povezava)			Skupno število ur: /		
Skupno število ur: 2			Skupno število ur: /					
Součitelj(i)	Predmet	Število ur	Součitelji	Predmet	Število ur	Gostitelji	Predmet	Število ur
Demara Ivanič	ang	2	/					
Vanja Avsenak	ang	1	/					
Vlasta Rudar	ang	1	/					

OPOMBE IN POJASNILA:

2.3 Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj

Oddelki/Skupine	2A	3A/C	4A/C
Število učencev	32	20	19
Število ur	2 x 4 = 8	4	4

OPOMBE IN POJASNILA: v 3.in 4. letniku so dijaki, ki se učijo italijanščino, združeni iz dveh razredov.

Katarina Vozelj,
koordinator TJ

Vittorio Porzio,
tuji učitelj